

# المعرض

الخميس في ٧ تموز ١٩٢١ = العدد ٢٠ السنة الاولى

بقال

ان جورج فيليبس سيمين في  
مركز عال في دوائر الامن العام  
البنانية .

وان فرنكلان بويون ضيف  
لبنان اليوم سبطل في ضيافة الجنرال  
بضعة عشر يوماً .

وان عدد المصطافين في لبنان  
بلغ حداً لم يبلغه من قبل الحرب

التاريخ يعيد نفسه

... وكان غبطة السيد البطريرك  
قد توجه الى الكنيسة . . . ولما  
انتهى القداس صعد فخامة الجنرال  
الى قاعة الاستقبال ولما دخل غبطته  
على القاعة لاقاه فخامته فتماتقا طويلاً  
وصفق لما الحاضرون تصفيقاً جاداً :  
« عن الارز في وصف  
احتفال بكركي »

## بيروت في المكبرة

زار احد كبار الاميركيين بيروت  
ومكث فيها مده ثم عن له ان يكتب  
الرسالة التالية يرسلها الى احدى الصحف  
الاميركية واصفاً متقدماً احوال بيروت  
العمومية وقد تمكننا من الوصول الى اصل  
تلك الرسالة وتعريبها

....

سيدي « محرر » جريده ....

طلبت الي ان اكتب لك شيئاً من ملاحظاتي  
الشخصية عن احوال بيروت وما انا ملت طلبك بعد  
تردد طويل لان بيروت والحق يقال مدينة مملوءة  
بالتناقضات المعجبات

اما اهلها فاصحاب لطف وذوق - وكما يقال  
عندهم - اهل معشر واصحاب كيف - مصروفهم  
اكثر من مدخولهم وما ذلك عن عدم ادراك عندهم  
لالاحوال العمومية بل لان مصائب الحرب علمتهم  
ان الانسان لا يأخذ معه شيئاً من الاموال التي يجمعها  
وهم يعتقدون - ولا ادري من اين جاءوا بهذا  
الاعتقاد - ان الله قد اعلن رفض تداول الورق النقدي  
في كل المناطق التابعة لحكمه او الواقعة تحت انتدابه  
في السماء لذلك تراهم يصرفون ضعف ما يدخل عليهم  
وهم غير سائلين .

سألت كثيراً لاري في هذه العاصمة نادياً ادبياً  
يتخلف اليه الادباء بين شبان وشابات اوقات الفراغ  
فلم يجابني احد على سوالي هذا بل كانوا يضحكون  
مني ويقولون - ألا تكفي القهوات والمنزهات  
« والكلوبات » الموجودة في بيروت والتي بوشر  
بها والتي فكر بانشائها حتى تسأل عن نادر جديد  
قفهم من جواباتهم هذه انهم لا يحبون ان يفرقوا  
كثيراً بين « كلوب » العرق ونادي الادب .

رأيت غنيهم - وهذه نتيجة زيارتي الخصوصية  
- كريماً في ولائه ودعواته ولكنه ينشف دم صاحب  
الجريده حتى يدفع له الاشتراك - عكس عندنا -  
هذا اذا قدر وكان مشتركاً . ولو قدر انه كان مشتركاً  
فانه لا يقرأ الجريده الا عندما تكتب عنه « ان



### الانسة انياس سوره

اجمل فتاة في فرنسا

هي الحسناء الباريسية التي حازت قصب السبق بين جميلات باريس في العام الماضي . وهي من عائلة  
متوسطة الحال ولم تتجاوز السابعة عشرة من عمرها .  
وسيقام في هذا الشهر سباق جديد بين عشر من اجمل سيدات فرنسا وقد وضع اسم الانسة انياس  
سوره في رأس المتسابقات .

الوجيه « الفلاني » اقام حفلة شائقة في داره العامره  
الى آخر ما هنالك من الجمل العربية المترادفة التي  
تلاء عاموداً في مدح الوليعة وصاحبها .

وقد رأيت اصحاب القهوات والمنزهات مسرورين  
من هذه الحركة الدينية في بيروت وقد نذروا الشروع  
وبخور للاولياء . وللقديسين وللقديسات الصالحات  
الهاماً لاهل بيروت بالتشبث في اكثار ايام البطالة لان  
محلات العمل والشغل تنقرغ في هذه الايام وتنتلي  
مكانها محلات الالهو والكيف - وهذا ما يسمونه  
يوم راحة في هذه البلاد .

والذي عجبت له كثيراً هو ان اهالي هذه العاصمة  
قد تجرأوا وغيروا آية الكتاب المقدس في آخر فصل  
التكوين فبدلاً من ان يقولوا - « وفي اليوم السابع  
استراح . » حذفوا هذه الجملة وكتبوا مكانها -  
« وفي يوم الجمعة والسبت والاحد استراح » - عدا  
ايام الاعياد التي لا يمر اسبوع بدون ان يمر فيه

ومن الغريب ان اهل هذه البلاد اصحاب دين



وعصبية دينية في اقوالهم ومظاهراتهم واحقادهم  
واما في الكنائس والجوامع والمعابد فهم من اكبر  
الملحدين لا يؤمنون بشيء .

« في العديدين القديمين تتمة الرسالة  
عن سيدات بيروت وفي وصف الشوارع  
والحركة العمومية »

## ماذا قال الجنرال

في حلب

قبل ان يركب فخامة الجنرال القطار من حلب القى  
خطاباً ضمنه تصريحات مهمة قال :

لقد حدثني حضرة الجنرال ده لاموط عن بعض  
اشاعات راجت في هذه المدينة على اثر اتفاق لنذره  
المعقود بين فرنسا وتركيا والمتضمن امتيازات منحت  
للاتراك في بعض الجهات وخصوصاً مقاطعة عينتاب  
وقد ظن الناس ان هذا الاتفاق يضعف قوة المعاهدات  
السابقة او يلغيها حتى لقد اخذ بعض القوم يتوهمون  
ان فرنسا ربما تنسحب من حلب وهذا مما يدل على  
ان كثيرين من الاهالي غير مطلعين على اساس المعاهدات  
المبنية على المودة المتينة والاتحاد القوي بين الدولتين  
العظيمتين فرنسا وانكلترا وهذا الود والاتحاد  
مؤكد موطن بامتزاج دماء رجال الدولتين في الحرب  
الغابرة وقد نصت تلك المعاهدات المشار اليها ان يكون  
فرنسا الانتداب في الشمال وانكلترا في الجنوب  
وعليه اصرح الان للجميع ان فرنسا لن تنجلي جنودها  
عن حلب وانما تبقى للمحافظة عليكم والدفاع عنكم

في حمص

انني لا اوم احدثاً على الموقف الذي اتخذته ازاناً  
في ايام الامير فيصل كما هي الحال مع هاشم بك  
الاناسي لتقلل الموقف آنئذ كما انني لا اوجه اللوم  
الى احد ممن نفروا على اثر دخول الجيش الفرنسي  
كما جرى لمجيي الدين بك الدروي وسبب ذلك  
عدم التفاهم الذي زال بشهادة السوريين اخلاصنا  
ويسرني انني اشاهد كليهما على هذه المائدة واني اكلف  
سعادة المتصرف ان يعلن لعموم الحمصيين تشكراي  
لما اظهروه لي من الحفاوة ويسوءني ان ارى بعض  
اناس قليلي العدد يشذون عن الجماعة كما فعل اثنان  
من اهالي حمص بذهابهما الى دمشق لغير داع لكي  
لا يشاركا الاهل بالاحتفاء في فمشل هولاء يجب  
عليهم ان ينطقوا بصراحة فيما اذا كانوا غير راضين  
عن الدور الحاضر وكانوا قاصرين عن ادراك لوطنية  
الحقيقية التي تستلزم توحيد المساعي مع الدولة المنتدبة  
لاصلاح حالة البلاد وانهاضها من كبوتها

اذا كانوا كذلك فما عليهم الا ان يهجروا

البلاد

## في بكر كي

اني كنت قد سمعت في الماضي بعض التذمر  
من اللبنانيين لانهم لم يروا منا تحقيق ما يرجونه  
في وقت قريب . على اني ما استأت من ذلك ولا  
حلمته على سوء النية بل رأيت نتائج اعمالهم من الاعتقاد  
بقدره فرنسا وعظمتها فان ذلك جعلهم ينتظرون  
منا ما لم يكن في الامكان تحقيقه في وقت قريب

ثم اشار الى مكانة اللبنانيين من الحضارة ومقدرتهم  
على اقتباس علوم الافرنج ومعارفهم والتطور باطوارهم  
وذكر انتشارهم في جميع بلاد الله وقال ان تأثيرهم  
والحالة هذه في الراي العام اعظم مما يرجى لو كان  
الامر قاصراً على قوة العدد ولذلك كان لتذمرهم  
وشكواهم تأثير سيء في العام الماضي : قال وذلك  
ما ادى الى تقيص ٣٠ مليوناً من الاعتماد الذي طلبته  
في العام الماضي من حكومتي لانفقه على هذه البلاد  
لذلك يسرني ان اري ان اللبنانيين اخذوا يتقنون  
عملنا في هذه البلاد حتى قدره فلا يصادف المسيو  
دي كاي عند ذهابه الى فرنسا للمناقشة في الميزانية  
القادمة ما صادفنا في العام الماضي

في بيروت

لقد كان تأثيري عميقاً من هذا الاندفاع العام ولم  
اكن لا توقع حفاوة اكثر مما شاهدت على انني  
اخطأت ولم احسب حساب بيروت الحبيبة الي .  
وكنت اخجل من هذه الزهور وهذا الفتاف المتعالي  
لولا اعتقادي ان عاطفتكم موجهة الى فرنسا التي  
افتخر بتمثيلها « تصفيق وهتاف لتحيي فرنسا »

ان الفرنسيين والسوريين واللبنانيين يقطعون  
هذه المراحل السياسية سائرين جنباً الى جنب ولم

يكن الاعتداء الذي وقع في ٢٣ حزيران على قضاة  
الاموثة عرى هذا الاتفاق في العمل

لنطأ الى الرؤوس اذا نجشوع امام قبر الضابط  
الترجمان برانه وانرفعها بعدئذ سوية لنسير مآ الى  
المقدرات التي تنتظر بلادينا

## صاحب الاحوال

حكمت المحكمة العسكرية على رصيفنا  
الفاضل خليل افندي البدوي صاحب الاحوال  
بالسجن شهرين وبغرامة ٩٠٠ فرنك

وقد مر على سجن الرصيف ما يقارب الشهر  
ولنا امل كبير ان فخامة الجنرال يعلن عفو عن  
الرصيف - وعن غيره من اخواننا المبعدين - في ١٤  
تموز عند الحرة الف مساوية

## الجنرال توسند

كذبت شركة روتو رسمياً خبر ذهاب الجنرال  
توسند الى انقرة على حساب الحكومة البريطانية  
قياماً بمهمة رسمية

## خطبة

عقدت بعد ظهر الاحد الفائت خطبة حضرة  
الطامي البارع الدكتور بقولا افندي ربيز مؤسس  
المستشفى الوطني المشهور على الانسة المهذبة روزين  
كرعية الخواجه فضول ربيز في حفلة لطيفة تجلى فيها  
الذوق والادب . فنهني الخطيبين ونرجو لهما قريباً  
سعادة كاملة

## فرار طالب النقيب

انقره - ان طالب النقيب الزعيم العراقي الذي  
ابعد الانكليز الى جزيرة سيلان لقيامه بالشغب  
ضد الانتداب البريطاني في العراق قد تمكن من  
الفرار بواسطة دعاة البلشفيين وزجع الى حدود  
وطنه حيث اجتمعت حوله العشائر تأثر بامرهم  
وتستعد للزحف على العراق « فتى العرب »

## عند الامير عبد الله

عين السيد نبيه العظمى متصرفاً على لواء عجلون  
مكان امين التميمي وهو من الذين لم يشملهم  
عفو الجنرال »

وذكرت « الفباء » انه حدث خلاف بين  
المشاورين ( مجلس المديرين عند الامير عبد الله ) ادى  
الى استقالتهم جميعاً ولكن الامير طلب اليهم ان  
يظلوا في وظائفهم الى ان يعود من الكرك

## لقد حيرروا الله !!

نشرت جريدة « الكائنات » انشده « الهزلية في  
فرنسا البرقيتين الاتيتين

اثينا - قبل ان يركب قسطنطين البحر  
- مساعداً - الى ازمير نشر على شعبه المنشور الاتي :  
- سيكمل النصر اعمالنا باوراق غاره ويساعدنا  
الله جل جلاله على الفوز لاننا نحارب لاجل الحق  
والمدينة

انقره - سافر كمال باشا الى الجبهة لاستعراض  
الصفوف الامامية وقد نشر على الجيش البيان الاتي :  
سنقتصر بمساعدة الله على اعدائنا لاننا نشعل نار  
الحرب باسم العدالة والحرية

\*\*\*

الطبيب - اخبر سيدك انني جئت اعوده  
الخدام - ارجو المعذرة ياسيدي فسيدي لا يمكنه  
ان يستقبل احداً لانه مريض

\*\*\*

مدير البوليس - عفوت عنك البارحة على شرط  
ان لا اراك مرة ثانية هنا  
الاص - ما جئت من تلقاء نفسي ياسيدي انما  
البوليس قاذني اليك



## بلا عنوان

- يقضي الميسو ترايو الحاكم العام بضعة ايام في بيت الدين مع عائلته للاستراحة من عناء الاشغال - الاشغال في خط حمص - طرابلس سائرة على

قدم وساق

- يستعدون في الجنوب لاستقبال الحاكم العام بالحفاوة والاکرام

- توجه الشيخ كسروان الخازن متصرف لبنان الاوسط الى بعلين وطلب الى قائمقام الشوف التشديد بتطهير القضاء من الاشقياء

- ذكرت احدى الصحف المصرية انه سيعقد مؤتمر صحافي في بيروت من رجال الصحافة العربية في العالم

- ينتظر وصول مئات المهاجرين اللبنانيين العائدين على الباخرة لوتس

- يستفاد من سير الاحصاء انه سوف يختلف كثيراً عن احصاء سنة ١٩١٤

- احترقت بيادر القمح في قرية ( بنت حبيب ) في الجنوب

- كتب من مصر ان عائلات كثيرة لا تزال منتظرة في بورسعيد والاسكندرية البواخر لتقلها الى لبنان

- لم يسر اجتماع الروم الاخير عن انتخاب المجلس الملي الجديد وقد اجل الانتخاب

- تعددت حوادث ( ضرب المدي ) في الليلتين الاخيرتين بين ( القبضايات )

احترق جسر الحمة بين حيفا ودمشق فتأخر القطار عن مواعده ومنع سفر الركاب في القطار

اهتمت حكومة دمشق لحادثة ضرب رصيفنا صاحب « الهدف » في حمص في دائرة الشرطة

فارسلت مفوضاً خاصاً للفحص وقد القيت المسؤولية على مفوض حمه السيد الطرابلسي

القت الحكومة في يافا القبض على رئيس البحارة ورفيق له لامتناع البحارة عن انزال الركاب اليهود من البواخر فتظاهر الشعب امام دار الحكومة

فاخلت سبيل الاثنين

كثرت حوادث الليل في منعطفات الشوارع والازقة في بيروت وتعدد ضرب الخناجر والترمى بالرصاص ويظهر ان حراً تموز له تأثير على سلاح

« القبضايات »

رفضت اليونان وساطة الحلفاء وقررت متابعة الحرب

وافقت اميركا رسمياً على انتهاء حالة الحرب بينها وبين المانيا

وصل الى الثغر صباح الاربعاء الدكتور لاون كندرجي من باريس

كذبت حكومة اليونان رسمياً الخبر القائل بانها ارسلت مندوباً الى انقره

وصل تشكسرين وزير خارجية روسيا الى انقره . سافرت ملكة اليونان الى ازمير

## بيع جريدة التيمس

يقال ان المستر نورد كليف صاحب جريدة التيمس التي تعد اعظم جريدة في العالم بلا منازع سيبيع جريدته

من المستر فيليب ساسون « الذي قيل انه سوري الاصل » خطيب ابنة المستر لويد جورج

ويقال ان لويد جورج عدو نورد كليف اللورد يسعى لتزع جريدة التيمس من يده بهذه الطريقة .

## دامبسي وكربانتيه

فاز الملاكم دامبسي - زعيم ملاكي العالم - على جورج كاربانتية - زعيم ملاكي اوروبا - وخسر

رهان كاربانتية مايوني د. لار

وقد غلب كاربانتية في الدورة الرابعة واهم اسباب فوز دامبسي طول قامته وطول يديه .

وقد نشرنا في اعدادنا رسمي الملاكين الشهيدين وكتبنا شيئاً عنها .

## عجائب الطيران

صعد خمسون نائباً من نواب المجلس البريطاني في المنطاد غره ٣٦ وهو المنطاد الجبار الذي يعد اعظم

منطاد بني حتى اليوم وقد تمكن النواب بفضل التلغراف اللاسلكي من متابعة المناقشات في المجلس .

.....

## بين ضباط اسبنيول

روت الطان ان الكابيتين باريرا احد الضباط الاسبانيول قتل رئيسه الكولونيل كورينا ولم يعرف

السبب الحقيقي وقد قال وزير الحربية . ان الكابتن طلب الى الكولونيل ان يعتذر اليه خطياً عن بعض

الفاظ فاه بها فحوه علناً ولما رفض الكولونيل اطلق عليه الكابتن عياراً نارياً فاراده اما الكولونيل

فهو رئيس اركان حرب الجزال باريرا والد القاتل والمظنون ان لهذا علاقة بالحادثة

...

## من الميسو ميلران

ارسل الميسو ميلران رئيس الجمهورية الفرنسية برقية الى فضامة الجزال يهنئه فيها ويستطمن عن صحة حقي بك العظيم

## عيد فردون

احتفلت مدينة فردون بمرور خمس سنوات على الظفر الباهر الذي نالته فيها الجنود الفرنسية

## كره كوز

من الكلمات التي دخلت علم اللغة العربية كلمة « كره كوز » وهي ترجع باصلها لاسم رجل تركي

اشتهر بهذا الفن فاطلق عليه اسمه فتناقلته العامة . وقد عثر مؤخراً احد ضباط الجيش اليوناني في

قرية « جكريه » على بعد كياومتلات من « بروسه » على جدث في المقبرة التركية تظلمه شجرة سرو

وترتاح تحتها عظام كركوز وافراد عائلته والمعروف عند سكان تلك القرية ان مواطنهم

« كركوز » نبغ قبل ٣٥٠ سنة اعني في مدة بناء الجامع الاكبر في بروسه المعروف « بعلمو جامعي »

وهو ذو اثنتين واربعين قبة وكان في جملة الذين يشتغلون فيه صاحبنا كره كوز بصفة رخام ومعه

صديقه حاجي جواد وكان يخفف ثقل السخرة والاعتاب عن الفعلة باحاديثه ونكاتاته الظريفة .

وصدف ان احداً عدااته وشي به الى والي المدينة بانه يؤخر البناء ويأبى الفعلة باقاصيصه فاحضره

الحاكم وامر بقتله فقتلوه حالاً . فاجتمع ثاني يوم جمهور من الفعلة ومشوا امام والي واحتجوا على قتل

رفيقهم ظلماً . فكان والي ندم على عمله فوهب عائلة كركوز وصديقه حاجي جواد مبالغاً من الدراهم كدية له . فاخذ حاجي جواد الدراهم وفتح بها

مسرحاً صغيراً اعاد عليه تمثيل النكات والفكاهات التي سمعها من صديقه كركوز وربح من وراء ذلك

اموالاً طائلة ثم انتقل الى ادرنا حيث توفي هناك بعد ان نقل جثة صديقه الى قريته ودفنه في المحل الذي

اكتشفه فيه الضابط اليوناني وقد وجد متقوفاً على القبر خلاصة ما ذكرنا اعلاه

فيظهر للقاري ان كره كوز مدفون في بروسه وحاجي جواد في ادرن والمدينتان الان في يد اليونان

فكيف يريد هؤلاء ان تصفو لهم قلوب الاتراك ؟

« الف باء »

## احتجاج الباب العالي

احتج الباب العالي على تجنيد الرعايا العثمانيين من اليونان الموجودين في الاستانة وغيرها من البلاد

المحتلة احتلالاً موقتيًا

الاسيف جورج حفوش واولاده وعموم آل حفوش يشكرون من صميم قلوبهم جميع الذين

شاطروهم الالسى والحزن في مصابهم الاليم والذين تكرموا بارسال تحارير وبرقيات التعزية ويرجونهم

اعتبار هذا الاعلان بمثابة جواب خصوصي لكل منهم راجين من المولى ان لا يريهم منكروها وان

يحفظهم سالمين وهو السميع المجيب





يوسف بك مرزا  
مدير المالية الجديد في  
لبنان الكبير

كثنا في عددنا عن وصول صاحب الغزة يوسف بك مرزا الذي عين مديراً للمالية اللبنانية مكان أوغست باشا اديب وسيستلم في الاسبوع مهام منصبه الجديد .

وقد سألناه عن احوال اخواننا اللبنانيين في مصر فاخبرنا عن اندفاعهم الوطني واخلاصهم في مصلحة لبنان ما يشجع الصدور .

وقد نشرت صحف مصر الحلة الدعاية الشائقة التي اقامها له في القاهرة اللبنانيون والمصريون مما دل على مكانة المدير الجديد في الحكومة المصرية وبلغ من ثقة عظمة سلطان مصر بقدرته انه عهد اليه - قبل مغادرته القطر المصري - ان ينظم الاوقاف المصرية فحات تليته لداعي وطنه في وظيفته الجديدة من تلبية عظمة السلطان

اخوانكم الذين نجوا من الموت وباسم الخمسة عشر الف يتيم الذين تبنتهم فرنسا وباسم الاربعمئة والخمسين الف مريض الذين يتطبلون سنوياً مجاناً ان المفوضية العليا عملت شيئاً لاجل سوريا ولبنان وان فرنسا - بعد الحرب - تتابع هنا عملها الانساني الذي بدأت به منذ اجيال . . . . .

غير معقول !

- تدعى جريدة « التريبون » الاميركية ان حكومة اليونان ترضع لطاب الحلفاء اذا دفعوا اليها جميع ما تكبدته من المصروفات على الحرب العامة وارجعوا اليها جزيرة قبرص مقابلته لتخليها عن تراقيا وادرنة . وان انكلترا تقبل التخلي عن قبرص اذا تعهدت اليونان بان لا تحصن هذه الجزيرة .

والمستشفيات ودور الايتام والمصانع .  
وللجنرال املي مساعد الى جنبه . ان هذا المساعد هو السيدة املي قرينته رئيسة جمعية الصليب الاحمر المشتركة . وهي من السيدات النادرات اللواتي يخصص اوقاتهن لعمل البر . وربما نشرنا رسمها واتينا على شيء من اعمالها في الصليب الاحمر في عدد ثان .

والى القاري الان شيء من محاضرة الجنرال املي :  
.. لا بد من القول ان في هذه البلاد التي قل فيها اهتمام الحكومة بتخفيف شقاء الشعب في هذه البلاد حيث تكاد عاطفة الاحسان تكون مفقودة ليس من يسهر على الاعتناء بالفقير المعدم الا الغرباء .  
وهنا حيث بشريسوع بالرحمة تتوافد كل شعوب الارض لتضع قيد التطبيق التعليم الالهى الكريم . . . . . وفي هذا السباق على اعمال البر لم يسبق مجاهد المجاهد الا فرنسي . . . . . وكانت الحرب . . . . . فاوحت المانيا الى تركيا ان تميم اللبنانيين جوعاً . . . . . على ان فرنسا لم تعمد واسطة من ارسال عاطفتها الى اللبنانيين الذين بادروا في اول الحرب وجمعوا الا كتابات الى الجرخی وكأني بهم يقولون لفرنسا : نحن لن ننسى احسانكم سنة الستين «

« . . . . . وهناك على جزيرة صخرية حيث نزل في ١ ايلول سنة ١٩١٥ الكومندان ترايو حاملاً معه قلب فرنسا ونفسها الحية بقيت شعلة الحب السماوية ترسل حرارتها الى ابناء لبنان . . . . . »

وبعد ان سرد الجنرال الارقام الهائلة التي صرفتها المفوضية على الاعانة العمومية قال

« . . . . . الا تظنون ايها السادة بعد ان فرغت من سرد ارقامى انه يمكن لي ان اترك مكاني الان لبعض الذين اتخذوا لهم مهنة القول دائماً وابدأ - « ان الحالة كانت احسن على زمن الاتراك ؟  
يلذ لي ان اراكم تقولون باسم الالوف من



الجنرال املي

مفتش الصحة العام الجنرال املي الذي يرى القاري .  
وسمه اعلاه هو احد ابطال الاعانة العمومية في سوريا ولبنان . الى بيروت مع الجنرال غورو الذي تعرف به في افريقيا

وقد طاف الجنرال املي اسيا وافريقيا . وكان من الذين اشتركوا ببعثة مرشان الشهيرة التي قطعت افريقيا من سواحل الاثنتيك الى سواحل بحر مرمره . وكان لعمال هذه البعثة رنة اعجاب في العالم ولم يزل رئيسها الجنرال مرشان واحد اعضائها الجنرال ماجان موضوع تقدير رجاله العسكرية في فرنسا وهما كما يعرف القراء من قواد الحرب الاخيرة .

وبعد بعثة مرشان ذهب الجنرال املي الى الصين وقضى فيها ثلاث سنوات ثم رجع الى افريقيا وبقي فيها الى ان نشبت الحرب فتوجه الى الساحة الغربية وظهر مقدرة قدرتها له الحكومة فرقته الى رتبة مفتش وعندما دعاه الجنرال غورو الى سوريا ولبنان كان مديراً للصحة في الجيش الرابط على الرين . فعليه يكون الجنرال غورو باعتياده على الجنرال املي قد وضع ثقته ليس فقط بالصيد بل بالرجل المحذك القدير الذي قضى شطراً من العمر مرافقاً للحملات معتنياً بصحة الجيوش املاً وظيفته الجنرال املي في هذه البلاد فهي السهر على صحة الجيش الفرنسي وتنظيم الادارات الصحية في سوريا ولبنان ومراقبة سير الاعمال الخيرية والاعانات العمومية التي تهتم بها الحكومة اهتماماً فائقاً .

وقد القى الجنرال املي في ٢٩ ايار الماضي محاضرة شائقة عن الاعمال الخيرية في هذه البلاد وقد اخذنا لهذا العدد شيئاً من تلك المحاضرة .  
فاذا كنّا نذكره هنا بالخير فلأنه عمل وسعى لخير اللبنانيين والسوريين ولأنه منذ وجوده عندنا يهتم لتخفيف ويلات ذوي البؤس بانشائه المستوصفات



## الحب المكشور

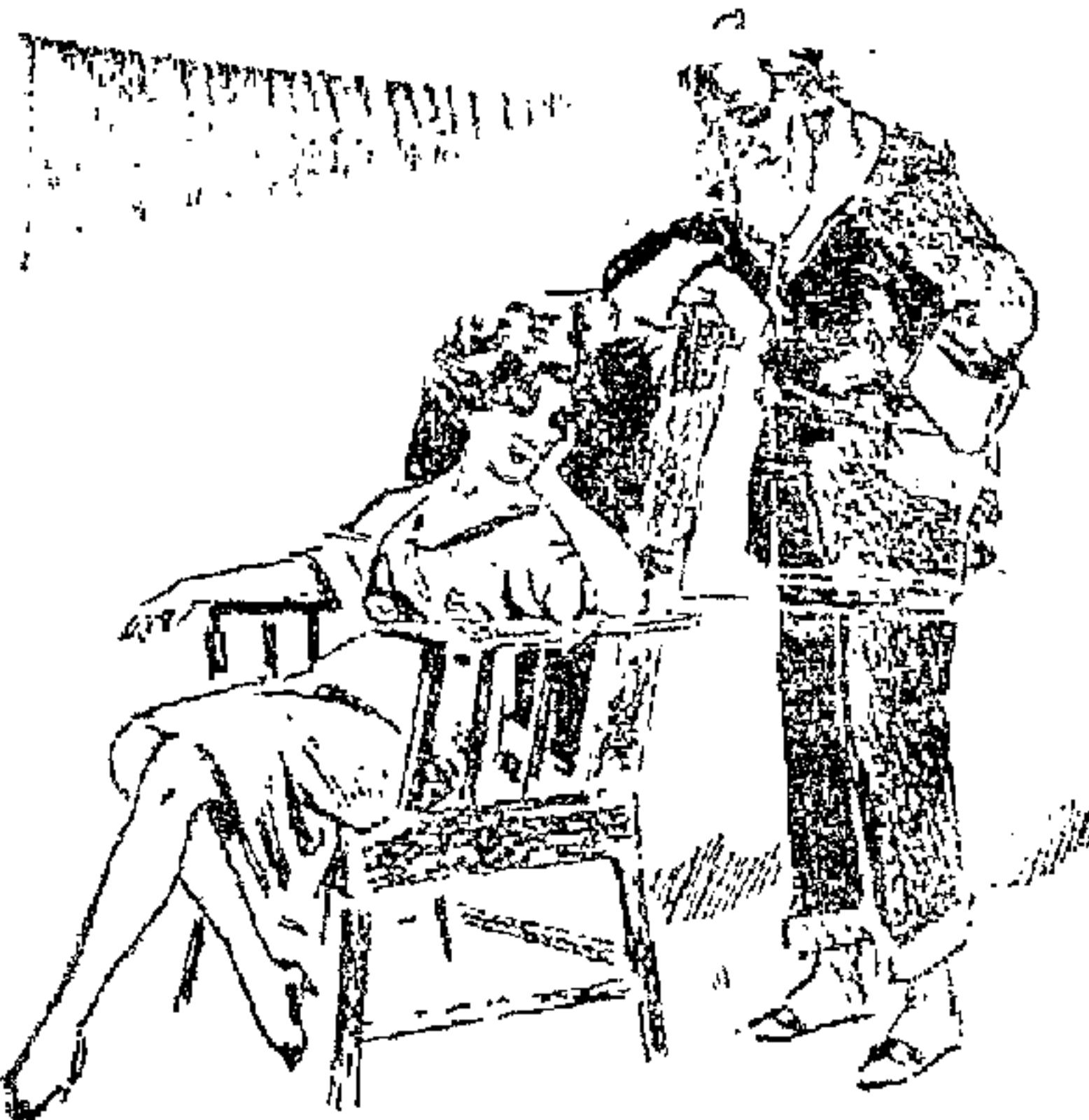
القطعة التي تقرأ هي أشهر ما نظمته  
الشاعر الفرنسي فيليكس ارفر وقد ترجمها  
صديقتنا جرجي افندي نخبة سعد فاجاد ولم  
تكن الترجمة الا تزيد هارونة أو متانة قال :

كلاني لسره يا خليلي صنته  
بنفسي وحب طال فيه شقائيا  
هو ي ابدى العهد وهو ابن لحظة  
اكتمه اذ لا دواء لداثيا

بروحي من لم تدر يوماً بلوغي  
ومن اقتني آثارها لا ترانها  
ارافقها كالظل حتى اخالني  
قريباً ولكني بعيد رجائيا  
سأطوي مفاذات الحياة معذباً  
ولن اتجرأ ان ابوح بما بيما  
ومهما يكن من رقة في شعورها  
ومن رافة في قلبها لن تباليا  
تسير الهوينا ليس تسمع خلفها  
حفيف الهوى العذري حين اقتفائيا  
واذ هي ترعى عهد غيري امينة

ستقرأ بالاعجاب هذي القوافيا  
تقول : - ومن تلك التي برحت به ؟  
تقول . ولكن ما درت - انها هيا

## الحب الصحيح



هي - كيف تريد مني ان اصدق حلفانات حبك  
وانتم الرجال لا يمكن تصديقكم في مواعيد الغرام  
هو - ان من كان في عمري واحب مثلك  
- يا لي لي - صدقيه « على العميان »

\*\*\*



## نابي بك

مندوب حكومة انقره في باريس  
بمناسبة نشرنا رسم الميسر فرانكلان بويون  
مندوب فرنسا الى حكومة انقره نشر هنا ايضاً  
رسم نابي بك مندوب الحكومة الوطنية التركية  
في باريس . ونابي بك هو من الوطنيين المعتدلين  
ويتمشى في مبادئه السياسية على خطة بكر  
سامي بك .  
ويرى نابي بك في هذا الرسم لاساً قبيحة لفرنجية بمناسبة  
وجوده في باريس .  
اما الرسم فقد اخذناه عن عدد جريدة الاكسليسيور  
الاخير .

## الدكتور شهبندر

قدم دمشق الدكتور عبد الرحمن شهبندر وزير  
خارجية سوريا في عهد الحكومة العربية بعد ان صدر  
عنه العفو

## عبر الاردن

كتب مراسل الفباء انه راجت اليوم اشاعة  
كبيرة عن عبر الاردن بان السلب والنهب بلغ اشده  
وسلبت اموال وقتل عدة اشخاص ولكنه لم يجزم  
بصحة الاخبار .  
وقد علم ان الحكومة سلمت اسلحة الى  
سكان قرية ابودبس الكائنة في الطريق المؤدي  
من القدس الى اريحا .

## الكهرباء ضد الدين

- قرر السنودس الكنائسي في آتينا منع اضاءة  
الكنائس بالكهرباء والرجوع الى الشموع كما  
في الماضي

## « تصر يحات درني »

صرح اللورد درني بخطاب القاه في جمعية زراعي  
القطن ان السلم في الخارج يتم يوم تتحقق مساعدة  
انكلترا للامم التي حاربت معها و زاد على ذلك انه  
يجب وجود معاهدة تحالف بين فرنسا وانكلترا .



## الميسر فرانكلان بويون

مندوب فرنسا لدى حكومة انقره  
وصل الى بيروت بطريق حلب الميسر فرانكلان  
بويون الذي ارسلته الحكومة الفرنسية مؤخراً  
لدرس الاقتراحات الفرنسية - التركية مع حكومة  
مصطفى كمال وقد التقى في حلب بفخامة الجنرال  
غورو فعاد معه الى العاصمة اللبنانية وسيتمكث في  
ضيافة الجنرال بضعة ايام ثم يسافر الى فرنسا  
وقد قابله احد اصدقائنا - وهو من معارفه  
في باريس - فسأله عن نجاح مهمته في انقره فاجابه  
الميسر فرانكلان بانه مسرور من نتيجة محاورته  
ويرجح لها النجاح ولكنه لا يقدر ان يجزم الان في  
الامر ما دامت الاقتراحات المتفق عليها لم توقع رسمياً  
بعد .

وهو سيعرض هذه الاقتراحات على حكومة  
باريس .  
وقد اخذنا هذا الرسم عن مجلة الاولستراسيون  
عندما كان الميسر فرانكلان بويون في الوزارة وزار  
ايطاليا .

## الصحافة المعذبة

اوقف في دمشق السيد رشدي ملحس المحرر  
مجريدة الفباء واودع سجن التوقيف  
...

## الغواصات البلشفية

انشأ البلشفيون في طرابزون قاعدة للغواصات  
التي تقاتل البوارج اليونانية

## سامي السراج

الشمس متصرف حماه من فخامة الجنرال العفو عن  
سامي افندي السراج فوعده بذلك



## الياس ابي سمرا

### واولاده

(بيروت)

فرع ١ = معمل نجاره افرنجية  
وتنجيد من

من كل الانواع  
- طريق الشام -

فرع ٢ = محل مبيع جلد من  
كافة الاجناس

فرع ٣ = معمل كل الاشغال  
الايرلندية

- سوق الارمن -



روايه العدد

## انتقام

في ليلة مظلمة من ليالي الشتاء القاسية كانت امرأتان متشجعتين بالسواد تقطعان اسواق مدينة ميسلونجي - بخوف وحذر - وهما متجهتان الى الساحة الكبرى في وسط المدينة .

وما كادتا تصلان الى امام الساحة حتى سمعتا وقع سنابك الخيل وطقطقة السلاح ممزقة سكون ذلك الليل المخيف ثم شاهدتا فرق الجنود التركية مطلة على تلك الساحة وبينها عدد غير قليل من المتسعين اليونانيين مكبلين بالقيود فوقف الجنود اولئك المساكين في وسط تلك الساحة وما هو الا ان اشار عليهم القائد حتى اعملوا السيوف في رقابهم - شيوخوا ونساء واطفالاً . . . .

وكانت خطوط الشفق الحمراء قد بدأت تشق ظلمة تلك الليلة فظهرت ساحة ميسلونجي حمراء الجوانب مزروعة زرعاً يجثث اولئك المساكين الذين لم يبرح دمهم يسيل بغزارة من اعناقهم . وتقدمت المرأتان من الجثث تتفحصانها وقد اغتمتا فرصة ذهاب الجنود لهذه الغاية . وانها كذلك اذا بيد حديدية قاسية قد وقعت بشدة على كتف احدهما - وكانت الكبرى - وبصوت خشن جاف يقول

- من هذه الفتاة التي معك يا احقر العبيد  
- بنية عهد الي بالمحافظة عليها  
- من عهد اليك بهذه المهمة  
- لا يمكنني ان اقول اسمه  
- انتما يونانيتان

- نعم  
- اذن هلم معنا الى الحاكم

واقتاد ثلاثة من الجنود المرأة والفتاة بغلظة لا تطاق الى امام الحاكم الذي ما وقعت عينه على الفتاة وجالها حتى طرق على رأسه فكر شيطاني فقال في نفسه

- ان والي يانيا يكرهني وهو قادر على نزع رأسي عن جسمي ساعة يريد فلاوفق ان اسعي الى مرضاته بتقديم هذه الفتاة له .

وكانه سر من هذه الحطة فنادى حاجبه - يلدرم - وهو ضابط شاب وامره ان ياخذ الفتاة في حرس الى عند باشا يانيا ويقدمها له باسمه هدية لطيفة . . .

كان علي الكبير باشا يانيا ظالماً فتاكاً قد القى الرعب في قلوب اهل البلاد المجاورة له وكان فوق

## كأس (بوظم) بارد

في محلات شقية وشركاتهم  
( غربي ساحة الاتحاد )

يغنيك عن صيفية عاليه . عدا عما تجده في هذه المحلات من الحلويات الافرنجية والمشروبات على اختلاف انواعها واطيب اجناسها وهدايا الافراح والاعياد من الطف واذوق صنع .

## المراسح

الشدوفر - يعرض عصابة التلفون العجيب وهي من اجل الروايات السينماتوغرافية ولا ريب ان القراء يذكرون مدهشات احوال هذه العصابة ومطاردة البوليس الاميركي لها من الروايات السابقة التي مثلت في مراسح بيروت وكان الاقبال عليها عظيماً

باتيه - «السينما الصيفي» يعرض في هذا الاسبوع الفصول الاخيره من رواية «الكف الاحمر» وهي اجل الروايات السينماتوغرافية وسيبدأ مرسح باتيه في الاسبوع القادم بعرض رواية جديده

\*\*\*

## جريدة المعرض

الاشتراك في لبنان وسوريا ٥٠٠ غرش سوري  
في الخارج ٦٠٠ =

الادارة مطبعة صادر . سوق سمرق . بيروت

منشئها : ميشال زكور

## المطعم العربي

فيه معرض الاطعمة العربية الحقيقي من اللذ ما صنعت يد طاه وطباخ .

لا يقدر الانسان ان يأتي اليه مرة حتى يرى نفسه مدفوعاً - بدافع اطعمته الشبيهة - الى العودة اليه واستمراء ما ككله كل يوم . عدا عما يقدم لزبائنه من «البوزه» الشبيهة في الظهر والمساء

لو كندة مصر الكبرى  
لصاحبها حبيب عجيب

فتحت ابوابها للبسطافين الكرام وهي على تمام الاستعداد لاستقبالهم ومن زارها قبلاً عرف حسن هوشها واكلمها وخدمتها فضلاً عن اسعارها المتهاودة . وقد اتخذت محلاً جعلته «كاوب» ووضعت فيه احسن البلياردات واجود المشروبات والمرطبات وهو في اجسن موقع في بيت مري ومن يشرف ير



قصاوتها شهوانياً فاحشاً لا تقنع عينه على امرأة حتى يستطيعها لنفسه وقد ملا قصره بالسراي ولكنه كان يخص نجه معشوقته الجميلة الخلابة اندريه تيوكاريدس احدى بدائع اتينا . وكان طبايع الباشا انتقلت فجأة الى هذه الحسنة فصارت لا تشعر باللذة والسرور الا عندما تتمكن من تعليق رأس مزاحمتها في غرام الباشا على شرفات مقصوراتها

ولكن قصوتها تلك لم تكن تنسبها انها كانت اما قبل ان تكون معشوقة وقد عهدت بحماية ابنتها الصغيرة الى احدى قريباتها التي كانت تعيش معها في مكان غير مطروق وكانت المعشوقة الجميلة تغتم الفرصة لتذهب المرة بعد المرة الى ذلك المكان وتضم الى صدرها ابنتها الوحيدة ناسية هناك كل عظمة قصر الباشا

وكان الباشا الكبير يتنزه مع كبار رجاله حوالي القصر واذا بالضابط يلدرم قادم عليه في حرسه مع الفتاة - كزانتى - الاسيرة فما كادت عين الباشا تقع على تلك الفتاة حتى لمعت فيها شرارة الشهوة ولحظ يلدرم منه هذا الامر فتقدم - على كره منه والغضب يكاد يملأ عينيه - وقدم له الفتاة التي شعرت ببيل غريب الى يلدرم من دون ان يكلمها او تكلمه ولا انتهت مهمة الضابط الشاب واراد العودة الى ميساونجي نظرت اليه كزانتى - نظرة ملؤها الرجاء والتوسل فاجابها الشاب بان وضع يده على قلبه ثم على قبضة سيفه . وانصرف يتلفت وراءه .

اما الباشا فدعا النساء وامرهن باعداد غرفة جميلة في القصر منفردة للاسيرة الجديدة . وما جن الليل وغفت عين معشوقته اندريه عنه حتى قام مسرعاً الى غرفة الفتاة الاسيرة فدخل عليها قاتلاً بصوت متأثر - هل تريدن يا نجمة الشرق ان تشاطريني السعادة وتكوني شمس هذا القصر ؟

فادارت الفتاة رأسها بانفة عند سماعها هذا الكلام . اما هو فمد يده اليها قاتلاً

انا علي الطوبلاني نور المؤمنين وسيف القضاء مخيف الاستانة ومرجف البلقان من بطشي . وحاول الباشا ان يأخذها بين ذراعيه ويضمها الى صدره فعاجلته بضربة شديدة على وجهه ارجعته الى الوراء

ولكنه لم يشاء ان يغضب من عمل هذه الحسنة الجديدة فرجع الى الوراء قاتلاً - نامي الان يا نجمة الشرق فساعدوك اليك عند الصباح .

عاد الباشا الى غرفته فلاقته معشوقته اندريه بالدموع قائلة - ماذا فعلت امام سيدي حتى يخرج قلبي لقد خنت وطني من اجل قبلاته وسلمته شرقي

لاملاء قلبه سعادة وجباً

فاخذ علي اندريه الباكية بين ذراعيه وضمها الى صدره ولما آتست المعشوقة منه هذا الحنان قالت له - اريد ان اقتلها - من تقصدين ؟ - الفتاة الجديدة

فنفّر الباشا عنها بشراسة قاتلاً - لن يكون لك ذلك . لقد فعلت كل شيء لاجلك ولكن هذه الفتاة لن اسلمها لك

ركعت كزانتى تصلي خائفة مذعورة بعد مغادرة الباشا لغرفتها وانها كذلك اذا بالباب يفتح ويدخل منه يلدرم

ها قد عدت اقدم لحايتك يا كزانتى سيفي ويدي وقلبي . لقد قطعت اليك سبيلاً مملوءاً بالاعطار غير خائف ولا وجل وجئت لاقدم حياتي دفاعاً عنك ويكفييني منك نظرة عطف حتى احارب لاجلك جيشاً

انك كريم شجاع واني واثقة بك لذلك فانا اسلمك جوهرتي الوحيدة لتحميها

ما كادت كزانتى تنهي هذه الكلمات حتى فتح الباب عن جديد ودخل الباشا آملاً ان يخال من اسيرة هذه المرة حظه

ووقعت عينها الرجلين على بعضهما ففهما الموقف وهجما على بعضهما وما هي الا دقائق حتى فاز يلدرم على علي ورماه عن الترى . فحاول ذلك الظالم اخفاء غضبه وحققه بابتسامة وقال للشاب

لقد قدرت ان ترمي الى الارض اسد تساليا لذلك قد وهبتك جوهرة ميساونجي واني اريد ان ازوجك منها هذا المساء فاذهب واجلب الاوراق اللازمة وهنا في هذه الغرفة ساحتفل بعقد قرانك ذهب يلدرم مصدقاً وعاد الباشا الى معشوقته وقال لها - لك من الاسيرة ما تريدين

عاد يلدرم في المساء الى قصر الباشا ودخل ثواباً على كزانتى يبشها ما في صدره من الحب وتبشه بعض ما عنده وتناغيا بالحديث ثم بالعيون ثم بالشفاه ثم سكراسكرة الشباب العاشق على اثر القبلة الاولى التي اخذتها شفاه يلدرم من ثعر كزانتى الطاهر

عاود الخنزير قلب ذلك الباشا القاسي فاراد ان يستعيد وعده من معشوقته ويعف عن الاسيرة ويتركها مع يلدرم تذهب حيث تشاء ولكن اندريه ابت الا ان تنفذ ارادتها الظالمة في تلك الفتاة المسكينة . ولما يش على من اقناع تلك المعشوقة الشرسة صفر ثلاثاً فاغلقت حالاً على كزانتى ويلدرم النوافذ

والابواب وفتحت كوه من السقف ثم اخذت الزهور تتساقط من تلك الكوة .

فظن يلدرم بايدي ذي بدء انهم يرشون عليها الزهور كقائمة للعرس فضم عروسه بين ذراعيه وقال لها

اريت كم يريد الباشا ان يجعل عرسنا جميلاً ! !

ولكن ما هي الا يضع دقائق حتى شعر العاشقان بضيق الصدر من تأثير روائح الزهور فحاولا فتح النوافذ ولكنها عثاً حاولا وبدأ الاختناق

ووقعت الفتاة على اكوام الزهر وهي تردد - اني اختنق - لا تخافي ساكسر الباب .

ولكن من اين له قوة شابه وقد اضعفتها الروائح الشديدة فعاد ادراجها واهي القوي وارقتى قرب كزانتى التي اخذت انفاسها تتقطع مختنقة وقد ذبلت عيناها وبدأ لونها يصفر .

وكانت اخر كلمات ردها ففهما الطاهر

انت زوجي . . . اقرب مني . . . اقرب كثيراً . . . اني احبك . . . وحذك . . . يا حبيبي ثم ارتخت على الزهر ساكنة هامدة فجمع يلدرم اخر قواد وادنى فمه من فمها وقبلها قبله مستطيلة ولم ينزع ثعره عن ثعرها المصفر الا ليرقي الى جانبها قتيلاً . . .

هل قتلا

نعم ونفذت ارادتك يا جميلتي القاسية

اريد ان ارها

وكانها لم تعد تطيق الصبر فاسرعت الى غرفة العرس الدوي ودخلتها قبل الجميع فشاهدت جسمين بلا حراك تمددين على فراش من الورد . فانحت على جسم الفتاة لتروي غليلها من مراها وهي قتيلة وكان اقتراب يدها من جسم تلك العذراء الطاهرة اعاد الى جسمها بقية حياه باقية فتحركت كزانتى قليلاً وفتحت عينيها فوقعتا على المعشوقة القاسية

وعرفت كزانتى امم في شخص تلك المرأة فتمتمت - وداعاً وداعاً يا امي . . .

فانصببت اندريه كرقطاً مجروحة واخذت بين يديها راس الفتاة المائت فعرفت فيه رأس وحيدتها انصبوبة التي رضيت ان تكون معشوقة عاهرة لاجلها وشعرت بنفاعة الجرم الذي اقترفته فمدت يديها الى السماء صالحة

ايها الاله انك انت ايضاً تحب الانتقام ! وارقت على الارض بلا حراك فاحتملها علي بين ذراعيه الى غرفتها ولكنه وضع على السرير جثة بلا حراك .

## اعلانات

## محاوراة بين الخطيبين

— ارجوك يا عزيزي بان تغير طربوشك لان الطربوش اهم شيء في نظر الناس  
— ألم اخبرك باني اوصيت على طربوش وقيص وكرافات وبودره وريجه وكل لوازم العرس في  
مخزن السنترال — شقير وفرح — ساحة الاتحاد

دفاتر للصيدليات تباع في المطبعة العلمية ليوسف ابراهيم صادر

## ذوق الشرقي

اعجب زائر المعرض من الاجانب  
بجلويات البحصلي الشهيرة  
وقد طلب منه الكثيرون ان يرسل من  
مصنوعاته الى معرضي ليون وباريس القادمين  
كما طلب اليه ان يشترك في معرض  
سرسيليا الجديد

## جورج قصير

بيروت — الشام

محل قومسيون ومبيع جميع مواد البناء

**GEORGES CASSIR**  
**COMMISSION - AGENT**  
**BEYROUTH & DAMAS**

BRANCHE I  
Commisson - Agent  
Affaires de Banque  
Bureau de Renseignements  
Agent d'assurances  
L'Equitable de Paris

BRANCHE 2  
Matériaux de Construction  
Tuilles Briques Marbres  
Poutrelles en fer  
Fer Ciment  
Tuyaux en gres

REPRÉSENTANT

Union de Consommateurs de produits métallurgi-  
ques et Industriels  
Grande Fabrique de Papier à Cigarettes Bloc Suez

Laurent Frères et Beau-Frère  
de Roubaix Odenkoven et Co.  
Distillerie Barbin Eugène Gourry  
Fénal Frères — Martini et Rossi  
a/b B. A. Hjorth et Co. — R. V. Galliéni et Co.

CHARLES CORM & C<sup>ie</sup>

Société Générale Industrielle et Commerciale

Capital 2.000.000 Francs

Siège Social, Bureaux, Magasins d'Exposition, Magasins de vent<sup>e</sup>  
ateliers et Garages à

BEYROUTH: { Rue des Halles  
Rue de Basta  
Rue des Travailleurs

Succursales: { DAMAS Immeuble Victoria  
TRIPOLI Place du Tall

Agents Généraux pour la Syrie et le Liban des

Automobiles	FORD
Tracteurs	FORDSON
Moteurs	SCAP
Pneus	JENATZI
Phares	BLERIOT
Carburateurs	ZENITH
Amortisseurs	J. M.
Tours	HAMELLE
Vulcanisateurs	SHALER etc... etc...

S'adresser au Siège Social à Byrouth (Grand-Liban)

## شارل القرم وشركاه

الشركة العمومية للصناعة والتجارة

رأسمالها ٢٤٠٠٠٠٠٠ فرنك



مركزها الرئيسي = دوائر ومحلات عرض ومحلات بيع ومعامل وكاراج

شارع المال  
شارع البسطه  
شارع الشغيلة

دمشق — بناية فيكتوريا  
طرابلس — ساحة التل

الموكلاء العموميون في سوريا ولبنان لآوتوموبيلات فورد وماكنات  
تدراعية فوردسون ومحركات سكاب ودواليب كاتشوك جناتري ومناورات بلريو  
وكارباتور زينيت وامورتي سور ج. م. وتورمهل وفولكانايتور شار الخ الخ  
المخازنة مع المركز الرئيسي في بيروت — لبنان الكبير